

Виходить у Львові що  
два (крім неділі і гр.  
кат. субот) о 5-їй го-  
дині по полуночі

Редакція і  
Адміністрація: ул. Це-  
Чарнецького 12.

Письма приймаються  
лишь франковані

Рукописи звергаються  
лишь на окреме жадання  
і за зложенем оплати  
поштової

Рекламації незапечат-  
таві вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## ВІСТИ ПОЛІТИЧНІ.

(З Ради державної. — Справи парламентарні. —  
З Македонії.)

На початку поєднаного засідання пос. Мандичевський, що перший раз явився в палаті, зложив посолське привітання. Між відчитаними внесеними та інтерпелляціями було внесене п. Нигуляка, щоб утворити 2-місячний фонд для спинення еміграції з Буковини. — В дальшій дискусії над бюджетовою провізорією промовляв перший посол Чайковський, член Кола польського, і жадав іменем свого сторонництва, щоби сесії не замикано а лише відрочувано. Коло польське дождає скорого подагодження бюджету, бо інакше ухвали сейму не можуть виконуватися. Що до політичної ситуації, замітив посол Чайковський, що теперішні хвили уважає лише непевне перемир'я. — Дальше домагався зміни регуляміну, а відтак змінив на галицькі відносини; відриав закиди, немов би в Галичині було яке шляхотське правління. Коло польське не є шляхотським виключно, бо засідають в нім представителі всіх верств суспільності. Також і той закид, немов би Поляки угнітали Русинів, неправдивий. Вкінці полемізував з др. Косом, і зложив заяву, що Коло польське, як парламентарне сторонництво, противне правлінню §. 14, і лояльне, з пересвідчення, що в Австро-Угорщині запорука розвитку і справедливості для всіх народів, отже буде голосу-

вати за бюджетовою провізорією. — З черги промовив п. Романчук. Призначив пожиточність законів, які до тепер палата ухвалила, але — також — наймені закони не мають вартості без доброї політики. Найважніші квестії до тепер не доторкано зовсім, а іменно національної справи і квестії виборчої ординації.

По замкненню дискусії промовляв генеральний бесідник гр. Оффнер, а відтак для фактичного спростовування пос. Міхейда і обговорював національні відносини на Шлезії. Відтак ухвалено бюджетову провізорію в другій і третій читанні. З черги пос. Давид Абрагамович реферував горівчаний закон, котрий прийнято в другій і третій читанні, так як його спровалено в палаті панів. — На вечірнім засіданні, в дискусії над зміною §§. 59 і 60 про-мислової ординації промовляли соціяліст Гаптіх (contra), антисеміт Аксман (pro), а відтак міністер торгівлі Каль, і вказав на шкідливу конкуренцію, яку агенти великих підприємств в промислових та торговельних центрах роблять купцям та ремісникам по менших містах. По промовах пос. Еленбо'ена (contra) і Гібера (pro) замкнено загальну дискусію, а генеральні бесідники Врабець (contra) і Бегайм (pro) обговорювали зміну ординації відповідно до своїх становищ. По кількох фактичних спростовуваннях ухвалено приступити до подрібної дискусії. На тім перервано засідання о год. 11½ по півночі. Слідує в суботу о годині 10 рапо.

Вчера не було засідання палати послів, а також не відбулося і нині з причини лат. свята Божого Тіла; в п'ятницю не буде его

також з причини повного засідання австрійської делегації, потра відбула засідання також вчера. Отже палата посілів буде радити аж в суботу, а відтак імовірно аж ві второк, бо на понеділок назначено знов засідання делегації. — Вчера вечером відбула засідання палата панів. — Комісія палати панів для закона о водних дорогах зібралася в понеділок в полуночі на засідання і уконституувалася, вибираючи провідника гр. Фр. Туна, заступником кн. Аверснерга, а референтом п. Проековеца. Комісія приступила відтак до загальної дискусії і ту дискусію скінчила. Всі бесідники промовляли за предложенем в такім виді, що його ухвалила палата посілів. В парадах забирали голос три рази президент міністрів др. Кербер. Відтак приступила комісія до подрібної дискусії. В дискусії залінкерував гр. Стадницький правительство, чи не наміряє з нагоди переведення великих робіт зреорганізувати технічну службу, іменно вимінити її з під виключного впливу політичної влади. Бесідник вказав на примір заграниці, іменно на Францію. Др. Кербер згодився з поглядами бесідника і заявив, що з нагоди згаданих великих робіт буде служба технічна зреорганізована.

В Македонії, як доносять сербські дневники, положене стає чим раз тяжче для тамошніх Сербів. Ариавти зорганізували шайку в горах і нападають не лише сербські села, робують добро меншанців, але пускають свої загони аж до міст. В містах Нечі, Призрені, Скопії мають Ариавти своїх гаремашів, котрі розвідують ся про маєток відносини Сербів, насилують ватаги з гір, робують Сербів, а потім

## НОВОМОДНІ ЖЕНЩИНИ.

(З англійского.)

(Дальше.)

— Що то стало ся? — крикнула Едита перенуджена.

— Маю надію, що після небезпечної — сказав на то Кеніон, успокоючи її. — Може зчекаете тут хвилику, а я збіжу на долину, та розвідаю, що стало ся?

— А вже, що зчекаю — відповіла опа, пустивши єго руки; сама не знає, де мій розум подівся, що я так перепудила ся.

— А може Ви би не хотіли самі лишити ся?

— Чому би ні? Перший страх вже минув; але я гадала в перший хвили, що ми виїхали на якесь скалу.

— Тут нема скал — відповів Кеніон; та й нема мраки, і як здає ся, ми ідемо тою дорогою, котрою повинні. Мабуть щось в машині не в порядку. Заждіть хвильочку, я зараз розвідаю.

Сказавши то, побіг він сходами в долину, де стрітив якогось матроза; на єго питане: „Що сталося?“ матроз не відповів нічого, лише побіг даліше попри єго. На коритари, повним диму, прискочив він до якогось офіцера і повторив єму своє питане, але той так як би нічого єму не сказав.

— Не знаю. Будьте ласкаві і не розпитуйте; все що буде потреба, то вже зробить ся.

То могло лише мало додати відваги. Тимчасом вже й коритар наповнив ся був людьми, котрі чихаючи і кашлаючи від диму, бігли гурмою на поклад, де ще перед хвилькою було пусто, а котрий тепер перешовнив ся пасажирами, в пайпиріжніших тоалетах, та й просто лиши в білі. — „Що стало ся?“ — питали всі, але ані один із бігаючих то єюди, то туди офіцірів, не зінав, що на то сказати. Наконець явився капітан, такий веселий і любий, як завсігди, і сказав пасажирам, що нема піякої небезпечної. Щось почуvalося в машині, але що, того й він сам це не знає; на всякий случай нема піякої оправданої причини побоювати ся; за хвильку буде все в порядку, скоро лиши пасажири будуть спокійні.

Ті і многі інші брехні корабельні успокоюли поволи занепокоєні уми так, що пасажири зачали один по другому сходити до своїх кабін, в тім переконаню, що корабель ще не потоне. Вневдовзі оцісля явилися знову всі, але вже поубирані. Дим, що зайшов був аж до сальону, розійшов ся борзо, а коли нако нець, ані навіть о мінуту не пізніше, відозвався дзвінок, взываючи до другого спідання, то вже й пайпиріжні з пасажирів успокоїлися; а все-таки нині вернуло більше повних полу-місів назад до кухні, як звичайно.

На покладі настав був дивний спокій; з містка командантского не чути було ніякого голосу, керманич стояв без роботи, і видно, що на прикази.

Більша частина пасажирів брала той спокій

за добрий знак, і вихваливала погідне, ясне веремя як особливо щасливу обставину. Ті немногі, що трохи розуміли ся на плавбі морські, знали, що то річ дуже небезпечна, коли корабель перехилить ся трохи на один бік, і з трівогою споглядали на капитана, котрий своїм дальновидом розглядав ся по овіді, і зітхаючи, ніби признавав ся, що все ще не може нігде додбачити хоч би лише сліду якогось другого корабля. З долини, де містилися машини, чути було важкі удари молота, для людей, не розуміючих річи, радістний знак, що направа якоєв ушкоди відбуває ся борзо.

Сего вечера засів капітан на своєм місці, на старшім кінці стола, знову так само веселий і спокійний, як завсігди, як коли-бі нічо не приключило ся. Одни з пасажирів, що сидів близько него, спитав єго о причину сего пригоди, і яке може бути її значене. Капітан подивився по довгім ряді пасажирів коло стола, і відповів.

— Бою ся, що не зрозумієте мене, коли буду Вам розповідати про технічні подрібності. Для того нехай Вам отсе вистане, що скажу. Одно колесо, що стоїть в звязку з машиною, пукло і розломило ся, та ушкодило при тім частину машини. В сей хвили годі ще сказати, як довго потягне ся, заким шкода буде направлена. Але павіть і в такім случаю, як би шкода була й значійша, то нема обави, бо ми на тій дорозі, котрою загальпо кораблі пливуть.

То могло досить успокоїти; але ті, що сеї почали не могли спати, чули, як помни безнастінно робили і як шуміла вода, спиваюча з корабля у море.



повіривши его словам, що замовленої машини потребував до вироблювання окладинок на потеси.

**— Давна справа.** Перед кільканайця роками переводила ся у львівським карнім судом розправа проти властительки Кукизова і Стшелецької і її сина п. Алекса. Стшелецької о наїрений морд тамошнього лат. пароха о. Тхоржинського, і скінчиза ся увільненем Стшелецьких. Перед кількома днями арештувалася жандармерія тамошнього селянина Йіка, котрого підозрюють о сповнене того морду. Він звернув на себе увагу жандармерії тим, що видавав за богатого гроший, а при ревізії найдено у него облігаций украдені о. Тхоржинському.

**— Еміграційна горячка** — як пишуть до «Буковини» — не тілько не усталася, по протищо раз то більші прибирає розміри. Переїзджаючи недавно (12 мая) через Станиславів здібав там дописуватель тої часописи транспорт зложений з 23 родин з бучацького повіту, котрій іхав до Канади. Деякотрі з них непродали все майно, а деякотрі виїхали лише на обзорини, не взявши грошей потрібних на дорогу. Надували небожата, що не взали з собою руско-українського сіванинка. В Буковині та еміграція ще більша. Дня 25 мая був він съїздком як виїзджало з Неполотівців 34 родин з Черемошу, Гукала і інших місцевостей кіцманського округа. Цілі села супроводжали їх, та тому гіт був страшний. Плачеви та наїкання не було кінця. Налко, видно розставати ся з рідною землею. Много людей іде так за море оставляючи батьківщину в руках чужих ворожих людей, а на жаль мало, дуже мало зроблено в напрямі заходження людь.

**— Нещастна пригода.** З Бродів пишуть: В наслідок неосторожності один теольго трохи не пожив смерти. Один ученик гімназіяльний, не знаючи о тім, що револьвер набитий потиснув курок. Револьвер вистрілив і поцілив тельго Валюту в голову. На щасте куля удалила в кістку і зсунила ся по лицю та не глубоко застрягла в тілі. Теольго, що мав сідати до єспіту зрілости в брідській гімназії відівз о. Туркевич до Львова, бо ні один з брідських лікарів не хотів брати ся за витягнене зубів.

**— Смерть під колесами поїзду.** З Станиславова доносять: Дня 5 с. м. о годині 1½ по полуночі церіхав на смерть особовий поїзд ч. 312, що ішов з Черновець до Станиславова на шляху між Хриціном а Станиславовом за-

— Мої панство! Кождий, хто має вислати яку телеграму, може передати її лодка, котра відливає за дві мінuty. Офіцір віддається їх на найближчій станиці. Інші не приймається лише телеграмами.

С'оро Mie Брюстер то вчула, скончала ся як зелектризована і побігла на долину до кашти, де з як найбільшим поспіхом почислила слова в своїй телеграмі о кональнях, виймала гроши і все разом сковалася до куверти. Відтак ще борзенько, як лише можна було рушати пером, написала коротеньку звістку про пригоду, яка почала ся «Кальорікові». В тій поспіху що правда прикаючило ся їй то, що єї буйна уява прибільшила зважно обем сїї неподобової пригоди. А що она старала ся завсідги описувати драматично, то ся подія була для неї аж надто небезпечна. Відтак глинула ще борзенько у вікно, щоби візвинити ся, що має ще час писати і закінчила своє справоздане аж тоді, коли побачила, що матрози сідають вже в лодку. Тешер треба ще було почислити борзенько нове справоздане і додати до него гроши і обі куверти запечатати. Все то зробила в одній хвили і зустилась з обома важними кувертами в руці до дверей, аж ось нараз аж крикнула зі страху, і мусіла аж стола вхопити ся, щоби не впасти на землю.

Перед нею стояла, як би десь з під землі виліта, Mie Едита Льоніворт, під самими дверима, котрі заступила собою і не рушалась. Mie Брюстер не чула, коли она увійшла і в ній відозвало ся якесь недобре прочуте, коли побачила перед собою свою ворогиню.

— Ви за чим тут? — спітала она.

— Я приїхала — відповіла Mie Льоніворт цоволи — щоби поговорити з Вами.

— Встути ся, не маю тепер часу на то. Тож я Вам недавно сказала, що не хочу Ває більше й на очі. Пустіть мене, кажу.

рібницю Марлю Дідик. Нещастна хобіта нерейти півперек шин, коли надлетів поїзд і убив її. Заряджено сідство.

**— Велика бура.** З Праги телеграфують: Надійшли єюди вісти, що в середу по полуночі в багатьох громадах ціннічної Чехії лютила ся сильна бура паробила богато шкоди. В наслідок хмаролому залила вода кільканайця сіль, зірвала богато мостів і як зачувати забрала й кілька осіб.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Триест 6 червня.** Тутешній епископ Штарк дозволив словінським товариствам взяти участь з прапорами в торжестві Божого Тіла і не хотів того дозволу знести на жадані Італіянців. Той поступок епископа так озлобив Італіянців, що ухвалили, аби рада міста і всі автономічні уряди в Триесті не брали участі в згаданім торжестві.

**Паріж 6 червня.** Вчера вечером великий генеральний прокуратор арештувати гр. Лор Салюса, що приїхав до Париза агітувати за кн. Орлеанським.

**Берлін 6 червня.** Бюро Вольфа доносить з Пекіну: В часті міста т. зв. «забороненім місті» вибух великий огонь. Японці і Американці замкнули ту дільницю і не дозваляють пікому вступати там; з тої причини нема близьких вістей про той пожар.

**Рим 6 червня.** Агентия Стефаніого доносить, що розпущені вість про недугу папи не правдива. Папа приймав вчера Рамполю і двох других кардиналів. Др. Ляппон віневноє, що папа тішиться ся тепер знаменитим здоровлем.

— Не пущу.

— А то що знов такого значить ся?

— То значить ся, що Вас не пущу.

— То я задзвоню і кажу Вас за Вашу безличність викинути звідси.

— Не задзвоните — відповіла Едита спокійно — закриваючи рукою електричний гуцлик.

— То Ви може хотете не випустити мене з моєї власної каюти?

— Розуміє ся, що хочу.

— А знаєте, що Вас за то можуть арештувати.

— То мені байдуже.

— Пустіть мене — відъмо, а ні то Вас набю!

— Бийте!

— Через хвильку стояли обі дівчини за кукурічені против себе. Одна із гіт і злости мало не пукла, друга па око стояла спокійно опершишь об двері і закривши гузик від дзвінка рукою. Mie Брюстер глинула крізь вікно і переконала ся, що офіцір скочив в лодку, котру тепер поволи спустили.

— Пустіть мене!

— Все в своєму часі — відповіла Едита Льоніворт, котрої очі також споглядали на вісічку у воздуші лодку. Дженні Брюстер розважила собі борзо, що як би прийшло до бійки, то зле би на тім вийшла, бо Англіка була рішучо сильнішою. Для того скovalа обі куверти до кишень, котру по короткім шуканю якоєсь щасливо знайшла, а відтак заверещала таким голосом, якого Едита Льоніворт ще в своєму житю не чула. Як би у відповіді на той крик, понесли ся тепер на покладі грімкі предовжні окули «Гурра!»

(Дальше буде).

Рух поїздів зелізничних  
важливі від 1 мая 1901 після середньо-европ. год

пос. особ	відходить	Зі Львова
		<b>День</b>
6:25		До Станиславова, Підвісокого. Потупор
6:35		« Давочного, Мунікача, Борислава
6:30		« Півволочиськ, Одеси, Козова
6:30		« Півволочиськ в Підвімча
8:30		« Krakova, Любачева, Орлова, Відня
		« Відня, Хирова, Стружа
8:40		« Сколівського, Лавочного від 1½ до 16½
9:00		« Янова
9:15		« Півволочиськ в гол. дівіця
9:25		« Іцкан, Соловія, Бергомету
10:25		« Белзьк, Рави, Любачева
10:20		« Янова від 1½ до 16½ в неділі і свята
11:25		« Півволочиськ в гол. дівіця
1:55		« Підвімча
2:08		« Брухович від 1½ до 16½ в неділі і свята
		« Іцкан, Гусятина, Керпілове
2:15		« Krakova, Відня, Хабівки
2:40		« Стрия, Сколівського лиш від 1½ до 16½
2:55		« Янова від 1½ до 16½
3:05		« Зимноводи від 1½ до 16½
3:15		« Янова від 1½ до 16½
3:20		« Зимноводи від 1½ до 16½
3:26		« Брухович
3:30		« Ярослава

пос. особ	приходить	Ніч
12:45		До Krakova, Відня, Бергомету
2:51		« Іцкан, Констанції, Букарешту
7:52		« Брухович від 1½ до 16½
6:10		« Іцкан, Радовець, Кімпілонга
6:20		« Krakova, Відня, Бергомету
		« Орлова від 1½ до 16½
6:30		« Янова від 1½ до 16½ в будні дні
6:35		« Лавочного Мунікача Хирова
7:25		« Сокала, Рави рускої
7:10		« Тернополя в гол. дівіця
7:33		« Підвімча
9:30		« Янова від 1½ до 16½ в неділі і свята
10:30		« Іцкан, Гусятина, Радовець
11:—		« Krakova, Відня, Івонича
11:10		« Півволочиськ, Бродів в гол. дівіця
11:23		« Григорія в Підвімча

пос. особ	приходить	До Львова
		<b>День</b>
4:40		Зі Стрия, Самбора, Борислава
6:10		« Krakova
6:20		« Черновець, Іцкан, Станиславова
6:46		« Брухович від 1½ до 16½
7:10		« Зимноводи
7:45		« Янова (головний дворець)
8:10		« Лавочного
8:00		« Тернополя в Підвімче
7:40		« Сокала, Рави рускої
8:15		« Krakova, Відня, Орлова
8:50		« Ярослава, Любачева
11:45		« Іцкан, Черновець, Станиславова
11:55		« Янова в гол. дворець
12:55		« Krakova, Відня
1:35		« Сколівського, Хирова, а в Лавочного від 1½ до 16½
1:45		« Іцкан, Станиславова
2:20		« Півволочиськ в Підвімче
2:35		« гол. дворець
5:10		« Підвімче
5:35		« гол. дворець
6:00		« Сокала
5:55		« Krakova
3:14		« Чернівців
		« Брухович

пос. особ	приходить	Ніч
		3 Сколівського, Калуша, Борислава
12:05		« Черновець, Букарешту
2:31		« Krakova, Відня, Орлова
3:12		« Півволочиськ в Підвімче
3:35		« гол. дворець
6:20		« Іцкан, Підвісокого, Ковови
9:11		« Янова від 1½ до 16½ від 16½ до 20½ що день
		дня, а від 1½ до 16½ в неділю і свята
7:26		« Брухович від 1½ до 16½ від 16½ до 20½ що день
8:50		« Брухович від 1½ до 16½ від 16½ до 20½ що день
8:40		« Krakova, Відня, Любачева
9:15		« Янова від 1½ до 16½
9:15		« Krakova, Відня, Пешту, Сянока
9:20		« Іцкан, Ковови, Підвісокого
10:25		« Півволочиськ, Бродів, Количинець
10:38		« гол. дворець
10:50		« Лавочного, Хирова, Пешту

**ЗАМІТКА.** Пора вічна числить ся від 6-ої години вечором до 5-ої години 59 мінут рано. Час середньо-европейський ріжнати ся від львівського о 36 мінут. В місті видають білети іди: Звичайні білети агенція часописій Ст. Соколовського в пасажи Гавсмана ч. 9 від 7-ої рано до 8-ої вечором, а білети звичайні і всяки інші, тарифи, ілюстровані провідники, розклади іди і т. п. бюро інформаційне ц. к. велівниць державних (ул. Красіцьких ч

# І Н С Е Р А Т І.

## Торговля вина **ЛЮДВИКА ШТАДМІЛЕРА** у Львові

при ул. Краківській ч. 9  
продажає вино шампанське Йосифа Терлеї  
і Спілки в Будапешті „TALISMAN SEC“  
по дуже приступних цінах.

**Тягнене . . .** Головна виграна  
---- невідмінно **30.000 Кор.**  
**25-го червня 1901** вартості

**Лъоси** М. Йонаш, Віктор Хаес і  
Си-а, Кіц і Штоф, М. Кляр-  
фельд, М. Файгейбум, Со-  
каль і Ліллен, Самуел і  
Липшав, Авг. Шеленберг.  
Конкордія по 1 кор.  
поручають:

## ЛЮБІНЬ

Купелі сірчані недалеко Львова.

Наїспильні води сірчані на супи європейській. Купелі болотні. Лічене електричністю, масажем, інгаляцією. Купелі річні. Для потрібуючих водного лічення ново устроєний відділ гідроінгаляційний, остаючий під управою фаховою. Лічиться з незвичайним успіхом ревматизм, опухлини по звіненнях і зломанях, золзи, спізні прояви кіли, товстість, недуги жіночі, задавнені затроски металічні, всякі недуги шкіри. Двох лікарів, аптека, поча і телеграф в місці. Доїзд: Фінкер з Городка до Любіні 3 К; від поштовий зі Львова 1 К. 50 с. На жадане вислає Дирекція проспекти оплати. **Відкрите сезону 20-го мая.** В першім сезоні о 30% дешевше. Лікар заведений: др. Володислав Крушинський.

## „НЕКТАР“

Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

Товариство для торговлі і складів чаю  
**Братів К. і Ц. Попов у Москві.**

Ц. і к. надворні доставці Австро-Угорщини.

Доставці Двора царко-російського.

Надворні доставці кор. Вел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892.

Grand prix в р. 1900,  
найвища відзнака на загаль-|

найвища відзнака на виставі|

найвища відзнака на виставі|

них виставах в Паризі, в Антверпені 1894 р.

в Штокгольмі 1897 р.

### Цінник.

Ціни в коронах за одну коробку російської ваги (1 фут. рос. = 410 грам.)

Вага пачки в фунт. рос.	Nr. 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлону
1/1	15·20	11·—	10·—	9·—	8·20	7·60	6·70	5·80	5·20	4·30	6·70
1/2	7·60	5·50	5·—	4·50	4·10	3·80	3·35	2·90	2·60	2·15	3·35
1/4	3·80	2·75	2·55	2·25	2·05	1·90	1·70	1·45	1·30	1·10	1·70
1/8	—	—	—	—	1·05	—·95	—·85	—·75	—·65	—·55	—·85

При закупні за 20 корон, транспорт і опаковане безплатно.

# MAYER'S CONVERSATIONS-LEXIKON

Пяте цілком перероблене і побільшене видане, повне.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з шкіряними хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і пляшів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том спису (Registerband).

### Разом 20 томів по зр. 6.

Поява нового видання того твору, однокого в загальній літературі, єсть літературним явищем не малої ваги. Розійшлося його в 4-ох виданнях більше як півтора міліарда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словар людского знання.

Той лексикон можна дістати в комплікті, всі томи нараз на сплату **по 3 зр. місячно.**

Замовлення приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсмана.